

第1040号

2024.2.15(木)

# 福島トンネFAX通信 週刊トンネ

福島県同胞生活相談センター  
福島県郡山市鶴見坦 1-5-30  
TEL 024(922)3554  
FAX 024(932)6845

## 第2回青商会学園開催します！

青商会学園は、日本学校に通う小学4～6年生を基本に、ウリマルや民族文化とふれあい「チョンサム」としての自分を知り、仲間たちと巡り合い、同胞社会のあたたかさを感じられる場として青商会が企画したイベントです。

去年開催された第1回目には、全国から約50人、県内からも3名が参加し、青商会と朝大生たちの全面サポートの中で、ウリマル教室や課外授業、文化公演、焼肉など盛りだくさんの企画を経験して楽しく過ごしました。参加希望の方、詳しく聞きたい方、チラシ（申請書付き）が欲しい方は青商会役員もしくは本部イルクンにお問い合わせください。

日時 : 2024年3月25日(月)～28日(木) ※3泊4日

場所 : 朝鮮大学校 (〒187-8560 東京都小平市小川町1-700)

参加対象 : 2023年度の小学4～6年生

※対象外でもご希望があればお気軽にご連絡ください。

内容 : ウリマル教室、各種イベント、民族文化体験、発表会など

参加費 : 無料 ※交通費も支給 (引率も各地方から出します)

朝鮮新報連載企画 **新報ウリマルナビ** 監修: 金成樹(朝鮮大学校文学歴史学部准教授)

### △ どこを直す？

《총련분회대표자대회-2024》(새 전성기 4차대회)를 향하여 총련분회와 녀성동맹분회가 아름찬 사업성파로 대회를 맞이하자고 호소하였다. (「総聯分会代表者大会 2024」(新全盛期 4回大会)に向けて総聯分会と女性同盟分会が充実した事業成果で大会を迎えようと呼びかけた)

### △ 解説

「아름차다」は「両腕いっぱい満ちた＝たくさん」の意味だと誤解されがちだが、正しくは「(任された仕事)手に余る、手に負えない」「(評価が)身に余る」という意味を表す。したがって「成果」に用いるのは適切ではない。例文のような場合は、「알찬(充実した)」を用いるのが適切だ。

15	16	17	18	19	20	21
木	金	土	日	月	火	水
映画<福田村 事件>上映会	光明星節	中通りユアド ン教室	学生会活動	浜通りオンラ インアドン教 室		浜通りオンラ インアドン教 室